



Warszawa, dnia 10.08.2007 r.

RZECZPOSPOLITA POLSKA
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI

Al. Ujazdowskie 11
00-950 WARSZAWA Skr. Poczt. 33
Centrala tel. 022 52-12-888
faks 022 628-97-85, 022 627-21-93

BDG-III-3820-24/07

**Wg rozdzielnika
do Wykonawców ubiegających się o
udzielenie zamówienia**

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych, macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia POPD Ministerstwa Sprawiedliwości

Ministerstwo Sprawiedliwości jako zamawiający w w/w postępowaniu, zgodnie z art. 38 ust. 1, ust. 2 i ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163, z późn. zm.) – zwanej dalej ustawą, uprzejmie informuje o treści pytań zadanych przez Wykonawców i udzielonych przez zamawiającego odpowiedziach oraz dokonanej modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na dostawy wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych, macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia POPD Ministerstwa Sprawiedliwości:

Pytanie 1: w wyniku otrzymanej odpowiedzi od Zamawiającego z dnia 09.08.07 na pytanie dotyczące specyfikacji technicznej SIWZ część III (załącznik nr 1_III do IWU) „ Serwera czasu typ SCZ1 ilość 1” i jego wymagań technicznych – zapis „3 interfejsy LAN/WAN RJ45 Ethernet 10/100 lub 2 x interfejs LAN/WAN RJ45 Ethernet 10/100 i 1x interfejs LAN/WAN RJ45 Ethernet 10/100 udostępniony za pomocą portu USB 2.0 informujemy, iż:
- po konsultacji z producentem tego typu serwerów uzyskaliśmy informację o braku możliwości wykorzystania portu USB 2.0 w w/w serwerach dla uzyskania dodatkowego interfejsu sieciowego 10/100 RJ45. Fakt ten wynika z tytułu innego przeznaczenia portu USB występującego w w/w serwerze i nie obsłuży ona omawianego interfejsu sieciowego. W związku zaistniałą sytuacją prosimy o odpowiedź czy Zamawiający dopuści serwer czasu z dwoma interfejsami sieciowymi LAN/WAN RJ45 Ethernet 10/100?

Odpowiedź: W odpowiedzi na pytanie z dnia 10.08.2007 r. Zamawiający zmienia wymagania specyfikacji technicznej SIWZ część III (załącznik nr 1_III do IWU) dot. „SERWERA CZASU typ SCZ1 ilość: 1” i jego wymagań technicznych – zapis „3 interfejsy LAN/WAN RJ45 Ethernet 10/100” i dopuszcza dostarczenie serwera czasu z dwoma interfejsami LAN/WAN RJ45 Ethernet 10/100.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pytanie nr 2: W specyfikacji technicznej SIWZ część III (załącznik nr 1_III do IWU) w tabeli z opisem „SZAFKA SERWEROWA” typ SZSR1 ilość: 4” w wierszu 6 dotyczącym konsoli zarządzającej i przełącznika KVM – w parametrach technicznych wymagania techniczne – Zamawiający zawarł zapis „Wymagane normy TCO’03. Z informacji uzyskanych od producentów tego typu konsol rackowych dostępne są modele z normami **TCO’95 bądź TCO’99**. Produkt z normą TCO’03 jest nieosiągalnym na rynku polskim zwłaszcza przy ograniczeniach jakie stanowią pozostałe wymagania techniczne, zawężające grupę producentów dla tego typu urządzeń. Prosimy o odpowiedź czy Zamawiający dopuści zaoferowanie konsoli z normami **TCO’95 lub TCO’99?**

Odpowiedź: W odpowiedzi na pytanie Zamawiający podtrzymuje wymaganie zawarte w specyfikacji technicznej SIWZ część III (załącznik nr 1_III do IWU) w tabeli z opisem „SZAFKA SERWEROWA typ SZSR1 ilość: 4” parametry techniczne; wymagania techniczne – „Wymagane normy: TCO’03 i wymaga dostarczenia szaf serwerowych z konsolami zarządzającymi typu RACK spełniającymi normę TCO’03.

Jednocześnie Zamawiający w nawiązaniu do odpowiedzi **na pytania nr 7 i pytanie nr 10** udzielonych Wykonawcom w dniu 09.08.2007 r. uzupełnia ich treść i zmienia specyfikację techniczną, cz. III w zakresie ilości licencji na oprogramowanie do wykonywania kopii zapasowych:

Treść odpowiedzi na **pytanie nr 7** z dnia 09.08.2007 r. przyjmuje następujące brzmienie:

- a. Zamawiający wymaga by dostarczone oprogramowanie umożliwiała backup stanu systemu Active Directory
- b. Dostarczone w ramach niniejszego postępowania licencje na oprogramowanie do wykonywania kopii zapasowych musi zapewnić wykonywanie kopii zapasowych :
 - systemów plików, w tym plików otwartych – dla wszystkich serwerów blade oraz serwerów SRZB1 i SRBCK1 z wyłączeniem serwerów ZAPAS 1 i ZAPAS 2 ,
 - baz danych DB2 - 5 serwerów SB1 i 1 serwer SB3,
 - MS Exchange Server – 1 serwer SB2 [2003 serwer EEng.],
 - MS SQL - 2 serwery SB2 [SQL serwer 2005 SE Eng.],
 - Active Directory – 4 serwery SB1 i 4 serwery SB2.
- c. tak, oprogramowanie do wykonywania kopii zapasowych musi mieć funkcję wykonywania kopii zapasowych online, bez konieczności wyłączania systemów IBM DB2, MS SQL, MS Exchange.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Treść odpowiedzi na **pytanie nr 10** z dnia 09.08.2007 r. przyjmuje następujące brzmienie:

Dostarczone w ramach niniejszego postępowania licencje na oprogramowanie do wykonywania kopii zapasowych musi zapewnić wykonywanie kopii zapasowych :

- systemów plików, w tym plików otwartych – dla wszystkich serwerów blade oraz serwerów SRZB1 i SRBCK1 z wyłączeniem serwerów ZAPAS 1 i ZAPAS 2 ,
- baz danych DB2 - 5 serwerów SB1 i 1 serwer SB3,
- MS Exchange Server – 1 serwer SB2 [2003 serwer EEng.],
- MS SQL - 2 serwery SB2 [SQL serwer 2005 SE Eng.],
- Active Directory – 4 serwery SB1 i 4 serwery SB2.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Wyjaśnienia treści SIWZ, w tym uzupełnienia (modyfikacje), są wiążące dla wszystkich Wykonawców.

Jednocześnie Zamawiający, zgodnie z art. 38 ust. 6 ustawy, **przedłuża termin składania ofert** z uwzględnieniem czasu niezbędnego do wprowadzenia w ofertach zmian wynikających z udzielonych odpowiedzi i dokonanych modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, tj.:

- ulega zmianie termin składania ofert do **22.08.2005 r. do godz. 12⁰⁰**,
- ulega zmianie termin otwarcia ofert na **22.08.2005 r. o godz. 12³⁰**,
- ulega zmianie rozpoczęcie biegu terminu związania ofertą (tj. 60 dni) – liczone od nowego terminu składania ofert;

Zamawiający zaznacza również, iż wadium musi być wniesione na okres 60 dni, licząc od daty otwarcia ofert.

Zamawiający uprzejmie prosi o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na numer faksu (022) 628 97 85

z upoważnienia
Dyrektora Generalnego
Ministerstwa Sprawiedliwości

/-/

Jan Haratym
Naczelnik Wydziału Eksploatacji Sieci
w Departamencie CORS i Informatyzacji Resortu

